

comisión del codex alimentarius

S



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN
MUNDIAL
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

Tema 1 del programa

**CX/PFV 04/22/1
Mayo de 2004**

**PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS
COMITÉ DEL CODEX SOBRE FRUTAS Y HORTALIZAS ELABORADAS**

22ª reunión

Washington, DC (zona del metro), Estados Unidos de América, 27 de septiembre – 1 de octubre de 2004

PROGRAMA PROVISIONAL

*Se celebrará en el Commonwealth Ballroom, Holiday Inn Hotel & Suites, 625 First Street, Alexandria, VA
(Washington, DC, zona del metro), del lunes 27 de septiembre a las 10.00 horas al
viernes 1 de octubre de 2004*

Tema del programa	Asunto	Signatura del documento
1.	Aprobación del programa provisional	CX/PFV 04/22/1
2.	Cuestiones remitidas/de interés para el Comité planteadas en la Comisión del Codex Alimentarius y en otros Comités del Codex y Grupos de Acción	CX/PFV 04/22/2
3.	Examen de Proyectos de Normas del Codex en el Trámite 7	
(a)	Proyecto de Norma del Codex para Productos Encurtidos	CX/PFV 04/22/3
	- Observaciones en el Trámite 6	CX/PFV 04/22/3-Add.1
4.	Examen de Anteproyectos de Normas del Codex en el Trámite 4	
(a)	Anteproyecto de Norma del Codex para el Tomate Concentrado Elaborado	CX/PFV 04/22/4
	- Observaciones en el Trámite 3	CX/PFV 04/22/4-Add.1
(b)	Anteproyecto de Norma del Codex para Tomates en Conserva	CX/PFV 04/22/5
	- Observaciones en el Trámite 3	CX/PFV 04/22/5-Add.1
(c)	Anteproyecto de Norma del Codex para las Hortalizas en Conserva incluida las Directrices del Codex para Medios de Cobertura de Hortalizas en Conserva	CX/PFV 04/22/6
	- Observaciones en el Trámite 3	CX/PFV 04/22/6-Add.1
(d)	Anteproyecto de Norma del Codex para las Compotas, Jaleas y Mermeladas	CX/PFV 04/22/7
	- Observaciones en el Trámite 3	CX/PFV 04/22/7-Add.1
(e)	Anteproyecto de Norma del Codex para la Salsa de Soja	CX/PFV 04/22/8
	- Observaciones en el Trámite 3	CX/PFV 04/22/8-Add.1

Tema del programa	Asunto	Signatura del documento
(f)	Anteproyecto de Norma del Codex para Frutos Cítricos en Conserva	CX/PFV 04/22/9
	- Observaciones en el Trámite 3	CX/PFV 02/9-Add.1
5.	Propuestas de Enmiendas a la Lista de Prioridades para la Normalización de Frutas y Hortalizas Elaboradas	ALINORM 03/27-Ap. VII
	- Observaciones en respuesta a la CL 2002/48-PFV	CX/PFV 04/22/10
6.	Otros Asuntos	
(a)	Métodos de Análisis y Toma de Muestras para las Frutas y Hortalizas Elaboradas	CX/PFV 04/22/11
8.	Fecha y lugar de la siguiente reunión	
9.	Aprobación del informe	

Se ruega a los delegados que lleven consigo a la reunión todos los documentos que se les hayan distribuido, puesto que en la reunión solo se dispondrá de un número limitado de ejemplares.

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL PROGRAMA PROVISIONAL

Tema 1	Aprobación del Programa Provisional (CX/PFV 04/22/1): Se invitará al Comité a que apruebe el programa provisional como programa de la reunión.
Tema 2	Cuestiones remitidas/de interés para el Comité planteadas en la Comisión del Codex Alimentarius y en otros Comités del Codex y Grupos de Acción (CX/PFV 04/22/2): En el documento de trabajo se resumen las cuestiones remitidas y/o de interés para el Comité planteadas en el 26° y 27° Período de Sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius y en otros Comités del Codex y Grupos de Acción.
Tema 3	EXAMEN DE LOS PROYECTOS DE NORMAS DEL CODEX EN EL TRÁMITE 7
3(a)	<p>Proyecto de Norma del Codex para Productos Encurtidos (CX/PFV 04/22/3): El Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas, en su 21ª reunión, no pudo llegar a un acuerdo sobre el tipo de productos regulado por las disposiciones de la Norma. Por lo tanto, decidió que un grupo de redacción encabezado por las Filipinas revisaría el texto por completo tomando en cuenta el debate mantenido y las observaciones presentadas por escrito en la presente reunión. El proyecto de Norma revisada se distribuiría luego para obtener observaciones en el Trámite 6 y someterlo a un examen más detallado en la 22ª reunión del Comité.</p> <p>El proyecto de Norma del Codex para Productos Encurtidos se ha distribuido mediante el documento CX/PFV 04/22/3 para que se formulen observaciones en el Trámite 6. En el documento de trabajo CX/PFV 04/22/3-Add.1 se presentan las observaciones formuladas en el Trámite 6.</p>
Tema 4	EXAMEN DE LOS ANTEPROYECTOS DE NORMAS DEL CODEX EN EL TRÁMITE 4
4(a)	Anteproyecto de Norma del Codex para el Tomate Concentrado Elaborado (CX/PFV 04/22/4)
4(b)	Anteproyecto de Norma del Codex para Tomates en Conserva (CX/PFV 04/22/5)
4(c)	Anteproyecto de Norma del Codex para Hortalizas en Conserva incluida las Directrices para Medios de Cobertura de Hortalizas en Conserva (CX/PFV 04/22/6)
4(d)	Anteproyecto de Norma del Codex para las Compotas, Jaleas y Mermeladas (CX/PFV 04/22/7)
4(e)	Anteproyecto de Norma del Codex para la Salsa de Soja (CX/PFV 04/22/8)
4(f)	<p>Anteproyecto de Norma del Codex para Frutos Cítricos en Conserva (CX/PFV 04/22/9)</p> <p>El Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas, en su 21ª reunión, convino en que no era posible analizar detenidamente los anteproyectos de Normas en esta reunión. En vista de esto, decidió devolver todos los anteproyectos de Normas listados más arriba al Trámite 2, para que volvieran a redactarse, se distribuyeran para recabar observaciones en el Trámite 3 y se sometieran a examen en su próxima reunión.</p> <p>Al tomar esta decisión, el Comité acordó establecer grupos de redacción bajo la dirección de Italia (tomate concentrado elaborado y tomates en conserva), Francia (hortalizas en conserva incluidos los medios de cobertura de hortalizas en conserva), Reino Unido (compotas, jaleas y mermeladas), Japón y Corea (salsa de soja) y los Estados Unidos de América (frutos cítricos en conserva) para que revisaran los anteproyectos de Normas, para su circulación oportuna a fin de recabar observaciones en el Trámite 3 y someterlos a examen en la 22ª reunión del CCPFV. El Comité destacó que las observaciones presentadas por escrito en la presente reunión deberían ser consideradas por los grupos de redacción al volver a redactar las Normas.</p> <p>Basándose en los Criterios para el Establecimiento de las Prioridades de los Trabajos, el Comité decidió asignar el orden de prioridades que se indica más arriba para el examen de los anteproyectos de Normas en su próxima reunión.</p>

<p>Tema 5</p>	<p>Los anteproyectos de Normas se han distribuido mediante los documentos CX/PFV 04/22/4, 5, 6, 7, 8, y 9 para que se formulen observaciones en el Trámite 3. En las Addenda 1 de los mencionados documentos se presentan las observaciones formuladas en el Trámite 3.</p> <p>Propuestas de Enmiendas a la Lista de Prioridades para la Normalización de Frutas y Hortalizas Elaboradas (ALINORM 03/27-Apéndice VII):</p> <p>El Comité puede proponer la retirada y/o inclusión de nuevos productos para trabajos futuros teniendo en cuenta los <i>Criterios del Codex para el establecimiento de las prioridades de los trabajos</i> (Manual de Procedimiento del Codex, 12ª edición, páginas 70-71) y la decisión de la Comisión del Codex Alimentarius en su 26º Período de Sesiones en relación a las propuestas de emprender trabajos a saber: “... <i>Cada norma o revisión de una norma cuya elaboración haya sido aprobada deberá ir acompañada de un breve documento de proyecto sobre la finalidad de la norma, el motivo de su importancia, los aspectos principales que habrán de tratarse y el plazo previsto para la realización de los trabajos</i> ”. Los nuevos trabajos emprendidos deberán ser aprobados por la Comisión del Codex Alimentarius o su Comité Ejecutivo.</p> <p>Se han solicitado propuestas de enmiendas a la lista de prioridades para la normalización de frutas y hortalizas elaboradas mediante la CL 2002/48-PFV. En el documento de trabajo CX/PFV 04/22/10 se presentan las observaciones formuladas en respuesta a esta CL.</p>
<p>Tema 6</p>	<p>Otros Asuntos: De conformidad con el Artículo V.5 del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius (Manual de Procedimiento del Codex, 12ª Edición, página 10) “... <i>cualquier miembro de la Comisión podrá proponer que se incluyan en el programa temas específicos relativos a cuestiones de carácter urgente ...</i>”.</p>
<p>(a)</p>	<p>Métodos de Análisis y Toma de Muestra para Frutas y Hortalizas Elaboradas (CX/PFV 04/22/11): El Comité del Codex sobre Frutas y Hortalizas Elaboradas, en su 21ª reunión, remitió los métodos de análisis para las frutas y hortalizas elaboradas al Comité del Codex sobre Métodos de Análisis y Toma de Muestra en su 23ª reunión para su ratificación. El CCMAS ratificó algunos métodos y solicitó aclaración al Comité sobre otros métodos.</p> <p>Además, el Comité deberá decidir sobre aquellos métodos de análisis y toma de muestra propuestos en las Normas en examen con miras a su remisión a la próxima reunión del CCMAS para su ratificación y/o la revocación, si fuera necesario, de aquellos métodos de análisis que ya no se aplican a los productos en estudio.</p>
<p>Tema 7</p>	<p>Fecha y lugar de la siguiente reunión: Se informará al Comité acerca de las fechas provisionales de la siguiente reunión..</p>
<p>Tema 8</p>	<p>Aprobación del Informe: El Comité aprobará el informe de su 22ª reunión basándose en un proyecto de informe que habrá de preparar la Secretaría del Codex.</p>